

2016年度キャンペーンポスター

ご存知でしたか？ エスカレーターの安全な乗り方。

Do you know how to ride the escalator safely?

您知道吗？电动扶梯的安全乘坐方法。

你知道嗎？手扶梯的安全搭乘方法。

에스컬레이터를 안전하게 타는 방법을 알고 계시나요?



手すりをしっかり
つかみましょう。
Hold on to the handrail firmly.
紧握扶手。
紧握扶手。
손잡이를 꼭 잡으세요.

黄色い線の内側に
立ってください。
Stand within the yellow lines.
站在黄线内。
站立於黄線内。
황색안전선 안에 서주세요.

エスカレーターは安全に利用し、事故を防ぎましょう。
Using escalators safely helps prevent accidents. 安全乘坐电动扶梯，预防事故发生。 安全地搭乘手扶梯，一起防止事故发生吧。 에스컬레이터를 안전하게 이용하여 사고를 방지합니다.



つまづき危険

Tripping
摔倒危险
넘어질 위험



接触危険

Bumping into others
碰撞危险
충돌 위험



落下危険

Dropped items
落下危险
넘어질 위험

みんなで手すりにつかまろう

Holding on to the handrails is safer for everyone. 大家都请抓紧扶手。大家一起紧紧扶手吧。여러분 안전을 위해 손잡이를 꼭 잡으시다.

あおなみ線、叡山電鉄・大坂モノレール・小田急・北大阪急行・京都市交通局・近鉄・京王・京急・京成・京阪・神戸市交通局・神戸新交通・神戸電鉄・埼玉高速・札幌市交通局・山陽電気鉄道・JR九州・JR四国・JR東海・JR西日本・JR東日本・JR北海道
新京成・西武・仙台市交通局・京北高速・相鉄・多摩モノレール・千葉モノレール・つくばエクスプレス・東急・東京都交通局・東京メトロ・東京モノレール・東武・東武東上線・名古屋鉄道・南海・西鉄・能勢電鉄・阪急・阪神・福岡市交通局・北神急行
北総・名鉄・ゆりかもめ・横浜高速・横浜市交通局・りんかい線・森ビル・東京国際空港ターミナル・日本空港ビルデング・成田国際空港・(一社)日本エレベーター協会・(一社)日本民営鉄道協会・(一社)日本地下鉄協会・川崎市・千葉市
後援：国土交通省・消費者庁

「乗ったら、つかまる!」が エスカレーターの 基本です。

Riding the escalator is simple: When you get on, hold on!

“乘坐电梯,紧握扶手!”是搭乘电动扶梯的基本常识。

「站上手扶梯,就紧握扶手!」是搭を手扶梯的基本规矩。

“탑승 시 손잡이를 잡을 것!”이 에스컬레이터 이용의 기본입니다.



みんなで手すりにつかまろう

Holding on to the handrails is safer for everyone. 大家都请抓紧扶手。大家一起紧握扶手吧。여러분 안전을 위해 손잡이를 꼭 잡으시다.